

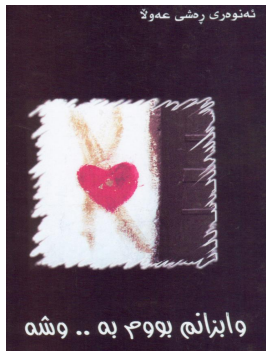
رەشئوسى گەپپىدەيەك

ووتەيەك سەبارەت بە دووا وړپنەى ئەنوەرى رەشى عەولا

عەبدوللا سەلمان (مەشخەل)

ئەنوەر ئە ((وابزانم بووم بە ... وشە)) خويئەر ئەبەردەم پرسیاریکدا سەرسام دەکات، ئەویش پرسیاری بوون بە وشەییە. وشە ئیتر بۆ ئەنوەر بەو دەرچوووە ھۆکاریک بێت بۆ گوزارشت کردن ئە خەونەکانی، ئەو دەرچوووە گوزارشت بێت ئە دیمەنە کەس نەدیووەکانی کامیرای شیعری ئەو، وشە بۆ ئەنوەر ئەو دەرچوووە ھەر بۆراقی گەران و پشکنینی ئەینییەکانی سەفەر و بیابان و سەراب و ئافرەت بێت! وشە ئیستا خودی شاعیرەو شاعیریش راشکاوانە تەسلیم بە وشە ئەبێت.

((وا بزائم بووم بە ... وشە)) کە بەزمانی ئەنوەر خۇی ((وړپنەگە لیکى کوردیکى تاراوگە نشین)) ە پپووستی بە خويئندەوہی چەند ئاستیانە ھەيە کە ئەم کورتە نووسینە تەنھا ئەتوانی ئە رووی زمانەوہ لیبان ووردبیبیتەوہ .



ئەى ئەو شاعیرە موسافیرەى

دلت

ئابلووقەى ئەقل... و

ئەقلت

ئابلووقەى جەستەو... و

سەرنجت

ئابلووقەى ئابلووقە سركەكان دەدا

تۆ...

بەم رشتنى گوشەگىر يانەت

چ ئەفسونگە لیکى ((ئەو ديو جوانى

ناشیرینیە کائمان))

بۆ تەفسیر دەکەیت؟

((وا بزانه بووم به... وشه ل 29-28))

نهم گوشه گيريبه ی نه نوهر نهك ههر ته نها ده لاله تی زمانه وانی هه یه، به لكو نه رووی سوژیولوژییه وه قابیل به ناوردانه وه و لیووردبوونه وه یه. ههم هه لومه رجه تاییه تی و هه ره شه خسی یانه ده خوازئ شیوازیکی تاییه تی له دهر برین گوزارشت کردن له خوئی به ره هم بهینتی که من وای بو ده چم نهم زمانه شیعریه ی نه نوهر هه ولدانیکه نهم بوارد ا.

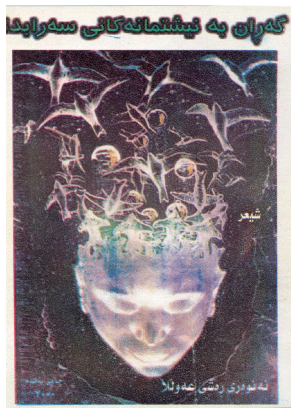
زمانی شیعی نه نوهر له ((وا بزانه بووم به... وشه)) به به راوورد به ((گه ران به نیشتمانه کانی سه را بدا)) و ((له سه مای سه رمه دییا)) و ((کو مونه ی نان)) نا لوگو ریکی شاقولیا نه ی به سه ردا هاتووه که خوینه ریکی جیدی نه نوهر له یه که م چا و پیا خشان دن دا نهم راستییه ی بو دمرده که وئ!

ناستی زمه نی نیوان نه نوهر و وشه ته نها هه ناسه یه که. زمانی نه نوهر زمانی هه ناسه ی وشه کانه، زمانیکه که پیویستی به ته فسیری زمانه وانیه. ((له بهر نه وه ی زمانی نوسین وه به تاییه تی زمانی شیعر پیویسته زور روون و دیار بییت و هه لگری کو مه ئی توانایی تاییه تمه ند بییت له واتا و روئیا و که هونه رمه ند لیی به هره مه ند بییت و بو نه وه ی به شیوازیکی هونه ری جوان گوزارشتی لی بکات. دیر الماک ل 174))

نه نوهر له ((وا بزانه بووم به... وشه)) دا له دوو ناستدا زمانی ته وزیف کردووه. ناستی یه که م، ناستی جو له ی لوژیکی له شیعر که نه مه ش شیوازی دهر برین و وینه کان و چو نیه تی خه یال و پرسیار کردن و... تاد. ناستی دو وه میش وون کردن و وشه یه له زمانی شیعی و دوزینه وه ی واتا کانیه تی. نه گه ر ((وشه یه که یه کی زمانه وانی بییت بو گوزارشت کردن له تیروانیمان به کار بهینریت The wonder of words p 11)) نوا نه و یه که یه لای نه نوهر له ساته هه ناسه کانی نووسیندا چر بوته وه.

لیره دا خوینه ره هه قیه تی پرسیری نه وه بکات که نه نوهر به شوین چیه وه یه؟ نه نوهر له ریگه ی نهم کو مه له ورینه وه نه یه ویت چیمان پین بلیت؟ کی کی به بارمته گرتووه نایا نه نوهر بارمته ی وشه یه یان وشه بارمته ی شاعیره؟ دوا جار نایا شاعیر له ریگه ی نه و تیگستانه وه ده مانکاته چ به شیک له وه ده قانه و نیمه چ رولیک نه گیرین له و پرؤسه یه دا؟

نه نوهر بو ناسینی ره هه ندی خودی خوئی نه و پرسیاره ده ورؤینتی ((من کیه؟ چون خوم بناسم و چون حه قیقه ت ده ناسم نه دؤنیس شیعیه تی خویندنه وه ل 47)) وه لاهه که شی ده بی له دوو توئی نهینتی وشه دا بوئی بگه ریین. چونکه نه نوهر



ته نیاتره، له نه غمه ی

ناو

که له هه بوونییه وه

به نیاز بووه

نایه تی سه ما و سه فه ره کانی

له

ویژدانی رۆژگاره کاندای بنوسیته وه (ناو)

گوناهکارتره، له په یقینه کانی نووریش

که ناخواری

په نجره ی نهینه کانی

به پروی

و شه نه غیار و ناخداره کانی- بوون- دا

والا بکاته وه (نوور)

نه نوهر = ناو + نوور

((وا بزانه بووم به... و شه ل 32))

نهم شیوازه له نووسینه وهی خود و پیناسه کردنی ، ناوینه بوونی شاعره به پرؤسه ی رۆچونه نیو و شه وه. پرؤسه یه که له سهره خو و هیواش دست پی دهکات و خوینه ریش له گه ل خوی راده پیچیته نیو کیژه نووکه که وه!

زمانی شیعری نه نوهر زمانیکې شفاف و روون نیه، زمانیکې ناسک نیه، زمانیکې قورسه به ناستیک که ته سنیعکاری رهوانیژی تیدا کراوه که قورسای خستوته سهر دهقه کان وهیندهی تر تیکسته کانی ته مومژاوی تر کردوه. زمانی شیعری له ((وا بزانه بووم به... و شه))، زمانی نوخبه یه، زمانی ته یفیک له و نه دهب دوست و روناکیرانه یه که سه روکاریان له گه ل مؤدیرنه تدا هه یه و به غه یری له و ته یفه له روناکیران ناسان نیه که سیک بدوژیته وه توانای راقه کردنی نهینه دهقه کان هه بیته. ((زمان ههر ته نها نامرزی گه یاندنی مانای جیواز له خو ناگریت، به لکو به شیوه یه کی باشتتر خوی ده بیته مانا، چونکه ههر خوی فیکره، نه که ههر هیندهش به لکو له پیش نه ویشدایه، چونکه مه عریفت به دواى نه ودا دئ، لیبره دا پیوانه ی مانا له زماندا خوی ده دوزیته وه و له ریسا دیاریکراوه کانی نه ودا جیگیر ده بی. نه دؤنیس شیعریه تی خویندنه وه ل 93)).

زمان بو شاعیر چه که، نه و چه که ی که نه گهر دایین له وانه یه له چه گه پیرۆزه کانی تیدا بچیت. ((تو وا راهینراوی بو خویندنه وه وهروه ها دهینی نووسه ره کانش و شه وه کو چه کیک، وه کو هوکاریکی مه زاجی به کارده هینن بو دارشتن و داهینانی هه ست و نه ستیان. Word Power p 1)). زمان بو شاعیر خو ناسینه وه یه کی تره له نیو نه و ره هه ندانه ی که شاعیر عه ودا له تیایدا، زمانی به رجه سته کردنه وه ی قودره تیکه که له ناخی ناخماندا په نگی خواردوته وه و به دواى مه نفه سینکدا ده گهریت تا بته قیتنه وه.

لایه نیکې تری زمانی شیعری نه نوهر نه و ده سته واژه و شه نامه لوفانه یه له زمان که زور به که می به کارده هینرین، به واتایه کی تر زمانی شیعری نه نوهر، زمانیکې مه وسوعیبه و شه کانش قاموسین. نه مهش له لایه که وه ده رخه ری جوړیکه له توانایی و زالبوون به سهر زماندا و له لایه کی تریشه وه هه و لدا نه بو دوور که وتنه وه له و زمانه ساده یه کی که زمه نیکه شیعری کوردی خوی پی ده نووسینه وه. من خو م لایه نگری زمانیکې چرو ناسادم، به لام لایه نگری زمانی قاموسی نیم! انه مه یان پیم وایه کاریگه ری ده بیته به سهر موسیقا و هارمونیای پیکه یه شیعریه کان و روحی شاعر لاواز دهکات. نه دؤنیس نه ئی ((تازه گه ری شیعری له ههر زمانی بیته، له پیش هه موو شتیک تازه گه ری خودی نه و زمانه یه)) یان ده لیته ((به های زمانی تازه گه ری ناکری له دهره وه ی به های زمان و میژووی ئیبداعی نه و زمانه وه ته ماشا بکری)). دیاره من ناکوکی نابینم له نیوان زمانی قاموس و شوړش له زمان ته نها نه وه نه بیته زمانی قاموسی دهق ده باته دهره وه ی ساختمانی داهینانه وه. په ره پیدانی زمانی قاموسی کز کردنی توانا داهینانه کانی زمانه .

گەر دەستت بگات بە گیانی

و

ش

ه

ی

ه

ی

دەرگاگانی یەزدانت بۆ

دەكەوئته سەر گازەرای پشت

منالانی خۆر

فیری وازییه کانی

گوشه نستانت دهكهن

-با- نهینی چاخه کانی خۆیت بۆ دهژەنی

عه رشی ئاو

دهیدرکیئی بۆ تهپه و

ژیان بۆ درۆیه کی هیئند... شهنگ و

ج

و

ا

ن

ه



نەم دەست راگەشتانەى ئەنومەر ئە سەرەتا داىەو ئەووتە تەنھا ((نەلف))ى پېشكەش كىردووين و خو ئەگەر بەم ئاستەو پېتەكانى تىرى زمانمان ئە كۆمەئى كۆمە ئە شىعرى تردا بخاتە بەر دەست ،نەوا بەدئىياىيەو دەركاى يەزدانى بۇ دەخىتە سەر پىشت!،نەو دەركاىيەى كەتەنھا داىنەران دەتوانن هاموشوى پىادا بكەن.

من وای بۇ دەچم ئەنومەر ئە پىووستى دەرك كىردن بە نوئ بوونەو و داىنەنەو پەناى بردۆتە بەر ئەم شىوە زمانە و هەول دەدات بچىتە دەروەى بەرگە كۆنەكەى زمانى شىعر،چونكە((زمان ئامانجى يەكەمى گۆرانە كە شىعر دەخوازى ووتە و دەستەواژە كۆنەكان وەلابىرىت و وشە و دەستەواژەى نوئ بەىنرىتە نىو زمانەو و وشەش ملكەچ بكات بۇ رەخنەى ئىنتىقائى. التجربة الخلاقه ل 6 ((.

شاعىر ئە ميانەى ئەم كۆمە ئە وىنەىيەو دەردەكەوى كە تەنبايە،بۆيە خوئ و خودى خوئ كەرىدەىيەكن بە شوئىن مانا وونبووكانى وشەو پىناسەكردنەو و وشەو. ئەگەر وشە هۆكارى دەرىپىنى هەستە ئاىدىياكان بىت لەرىگەى زمانەو، نەوا لای شاعىر جىهانىكە سەرتاپاى بىركردنەو داگىركردووه. شاعىر هىندە غەرقى زات بووه تەنانت لەسەرجم كۆمە ئە وىنەكەدا تالە داوىكى پەىووندى نادۆزىتەو بۇ ژيانى كۆمە لایەتى و پەىووندىيە كۆمە لایەتەىكان. من لەكاتى خوئىندەو وىنەكانى شاعىردا وام هەست دەكرد كە((رۆبىنسۆ كرۆسو))يەكى كورد زمان خەرىكە لەرىگەى تەماشە كىردنى سىروشتەو جارىكى تر لەنىو زەمەنىكى دىارىكراودا بىنەو وىچ دەلەتەىكى مېژووېيمان بداتە دەست سەبارەت بە شوئىن و پىگەى جوگرافى،خەرىكى مومارەسە كىردنى ژيانى هىچ و بى مانايە.

ئەگەر قە ئەندەرخانەكەى پىرەمىردى شاعىر ژوورى چا پىخانەكەى بووبى، نەوا قە ئەندەرخانەكەى ئەنومەرى رەشى عەولا خودى وشەىو وەك ئەو وى ئە سوړى مت بووندا بىت خوئ لەنىو وشەدا حەشاردەدات.

شاعىر ئاگايانە بىت يان بىناگايانە ئەم كۆمە ئە شىعەردا چۆتە دەروەى كۆمە لگە و ژيانشى تەنھا لەدواندى ناخ وەهەستە چىر كىردۆتەو. لای شاعىر پىوانە فۆرمائىيەكانى ژيان دەگۆردىن بەكۆمە ئى رىسا كە زات لە چوارچىووى لەحزەىيەكەدا دەبەستىتەو و زىندانى دەكات. ئەمەش ئەو ئازادىيە رەهاىيە كە شاعىر سالانىكە وىلە بە شوئىندا.

عەبدولا سلىمان(مەشخەل)

كۆتايى سالى 2004

قانكۆفەر/كەنەدا

تېبىنى/نەم نووسىنە سەرخەتەكانى ئە كۆتايى سالى 2004 دا نووسراوه و ئە مانگى ئادارى 2005 دا پاكىنوس كراوه .

سەرچاوهكان

1-وابزانم بووم بە... وشە ئەنومەرى رەشى عەولا 2004 سلىمانى

2-ئەدەنس، شىعەرىت، خەندەنەو، دەركان، عەبەلەتەلس عەبەلەل 2002 سلىمان،

3-دير الملاك د.محسن اتيمش 1982 بغداد

4-التجربه الخلاقه س.م.بورا ترجمه سلافه حجاوى بغداد

Word Power Peter Funk published by Berkley books ,New York 1980-5

6-The Wonder Of Word James Foley Vancouver 1990

[HOME](#)